



————— Jedálny lístok | Menu | Menü —————

## Studené predjedlá

### Cold starters

#### Kalte Vorspeisen

---

Capresse.....2,80 €

Capresse

Capresse

Paradajka prekladaná mozarellou, toast  
Tomatoes layered with mozzarella, toast  
Tomate mit Mozarella überlegt, Toast

Váha | Weight | Gewicht 120g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

Prosciutto so žltým melónom, pečivo.....3,30 €

Prosciutto with honey melon, bread

Prosciutto mit Honigmelone, Brot

Váha | Weight | Gewicht 120g

Alergény | Allergens | Allergene 1

Šunková rolka s chrenovou šľahačkou, pečivo.....3,80 €

Ham roll with horseradish cream, bread

Schinkenrolle mit Meerrettichschlagsahne, Brot

Váha | Weight | Gewicht 120g

Alergény | Allergens | Allergene 1,7

## Teplé predjedlá

### Hot starters

#### Warme Vorspeisen

---

Husacia pečeň na jablkách v zemiakovej lokši.....4,20 €

Goose liver on apples, in a potato pancake

Gänseleber auf Äpfeln in Kartoffelfladen

Váha | Weight | Gewicht 120g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7,12

Vyprážená plnená lokša s červenou kapustou  
a kačacími prsiami .....4,20 €

Deep fried stuffed pancake with red cabbage  
and duck breast

Panierter gefüllter Kartoffelfladen mit Rotkraut  
und Entenbrust

Váha | Weight | Gewicht 100g

Alergény | Allergens | Allergene 1,7



Polievky  
Soups  
Suppen

---

Slepačí vývar s mäsom, zeleninou a rezancami .....1,70€  
Chicken broth with chicken, vegetables and pasta  
Hühnerbrühe mit Fleisch, Gemüse und Nudeln

0,35l

Alergény | Allergens | Allergene

1,3,9

Cesnaková polievka.....1,70€  
Garlic soup  
Knoblauchsuppe

0,35l

Alergény | Allergens | Allergene

1,3,7,9

Dubákové cappuccino  
s hľuzovkovým olejom a parmezánom .....3,80€  
Porcini cappuccino with truffle oil and parmesan  
Steinpilz-Capuccino mit Trüffelöl und Parmesan

0,35l

Alergény | Allergens | Allergene

7,8

Talianska paradajková s mozarellou  
a bazalkovým pestom .....2,50€  
Italian tomato soup with mozzarella and basil pesto  
Italienische Tomatensuppe mit Mozzarella  
und Basilikum-Pesto

0,35l

Alergény | Allergens | Allergene

7

Balkánsky vývar.....2,70€

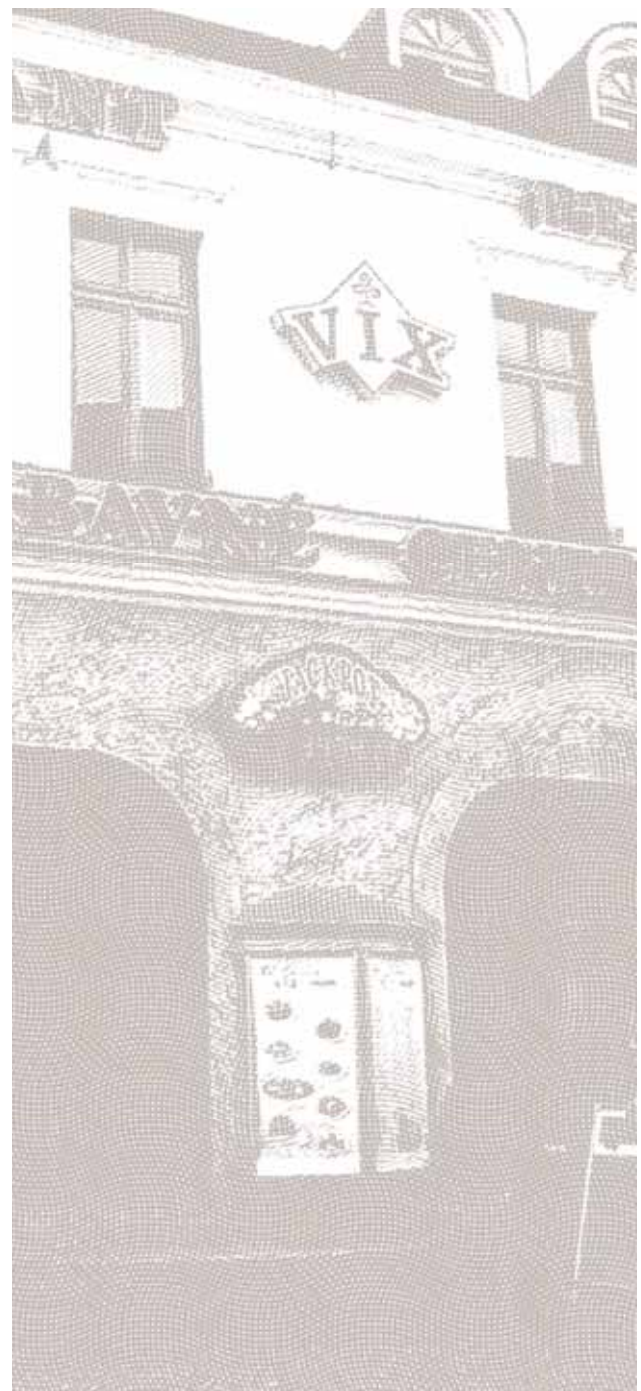
Balkan broth

Balkanbrühe

0,35l

Alergény | Allergens | Allergene

1,3,9



## Ryby Fish Fische

---

Steak z lososa na kôprovej omáčke.....7,80€

Salmon steak on a dill sauce

Lachssteak auf Dillsauce

Váha | Weight | Gewicht 200g

Alergény | Allergens | Allergene 4,7

Steak z lososa na baby špenáte.....7,80€

Salmon steak on baby spinach

Lachssteak auf Babyspinat

Váha | Weight | Gewicht 200g

Alergény | Allergens | Allergene 4,7

Steak z lososa na pomarančovej omáčke .....7,80€

Salmon steak on an orange sauce

Lachssteak auf Orangensauce

Váha | Weight | Gewicht 200g

Alergény | Allergens | Allergene 4,7

Grilovaný pstruh na mandliach, plnený sušenými paradajkami, rukolový šalát .....6,50€

Grilled trout on almonds, stuffed with sun dried tomatoes, rocket salad

gegrillte Forelle auf Mandeln, gefüllt mit getrockneten Tomaten, Rucolasalat

Váha | Weight | Gewicht 200g

Alergény | Allergens | Allergene 4,7

## Hydina Poultry Geflügel

---

Kuracie prsia v jemnom mandľovom cestíčku, plnené nivou a brokolicou.....5,70€

Chicken breast in a light almond batter, stuffed with blue cheese and broccoli

Hühnerbrust in feinem Mandelteig, gefüllt mit Roquefort und Broccoli

Váha | Weight | Gewicht 150g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

Hydinový vrkoč na nivovej omáčke, posypaný praženými mandľami, parená brokolica .....5,50€

Poultry plait on a blue cheese sauce, topped with toasted almonds, steamed broccoli

Geflügelzopf auf Roquefortsauce, bestäubt mit gerösteten Mandeln, Dampfbroccoli

Váha | Weight | Gewicht 150g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7,8

Grilované vykostené kuracie stehno zapekané so sušenou paradajkou a feta syrom.....5,70€

Grilled boneless chicken thigh baked with sun dried tomatoes and feta

Gegrillte Hühnerkeule ohne Knochen, gebacken mit trockener Tomate und Fetakäse

Váha | Weight | Gewicht 200g

Alergény | Allergens | Allergene 7

Kurací steak na hrášku s chilli papričkami, dozdobený prosciutom .....5,70€

Chicken steak on peas with chilli peppers, garnished with prosciutto

Hähnchensteak auf Erbsen mit Chilischoten, mit Prosciutto geschmückt

Váha | Weight | Gewicht 150g  
Alergény | Allergens | Allergene -

Morčací steak na špargli  
preliaty holandskou omáčkou .....6,10€

Turkey steak on asparagus  
topped with Hollandaise sauce

Putensteak auf Spargel  
übergossen mit holländischer Sauce

Váha | Weight | Gewicht 200g  
Alergény | Allergens | Allergene 7

Kuracie prsia „Baronky“ (syr, broskyňa, pražené mandle) ....5,70€

“Baronky” chicken breast (cheese, peach, toasted almonds)

Hähnchenbrust “Baronky” (Käse, Pfirsich, Bratmandeln)

Váha | Weight | Gewicht 150g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,7

Vyprážený kurací rezeň.....4,50€

Deep fried chicken fillet

Paniertes Hähnchenschnitzel

Váha | Weight | Gewicht 150g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7



\* Váha mäsa je uvedená v surovom stave

## Bravčové mäso Pork Schweinefleisch

---

Bravčová panenka v slaninke,  
podávaná na restovaných fazuľkách.....6,90€

Pork tenderloin in bacon, served on sautéed beans

Schweinefleischfilet in Speck, serviert auf Rostbohnen

Váha | Weight | Gewicht 200g  
Alergény | Allergens | Allergene -

Černohorský bravčový rezeň .....6,50€

Montenegro pork fillet

Schwarzwälder Schweineschnitzel

Váha | Weight | Gewicht 150g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

Vyprážený bravčový rezeň XXL .....6,50€

Deep fried pork fillet XXL

Paniertes Schweineschnitzel XXL

Váha | Weight | Gewicht 250g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

Pečená bravčová panenka plnená sušenými slivkami  
s gorgonzolou .....7,50€

Roasted pork tenderloin stuffed with dried prunes  
and gorgonzola

Gebratenes Schweinefleischfilet,  
gefüllt mit getrockneten Pflaumen und Gorgonzolla

Váha | Weight | Gewicht 200g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,7

Bravčová panenka plnená sušenými paradajkami a orechami na syrovej omáčke .....7,50€

Pork tenderloin stuffed with sun dried tomatoes and nuts, on a cheese sauce

Schweinefleischfilet gefüllt mit Tomaten und Nüssen auf Käsesauce

Váha | Weight | Gewicht 200g

Alergény | Allergens | Allergene 1,7,8

## Hovädzie mäso

### Beef

### Rindfleisch

Tatársky biftek s hriankami..... 11,50€

Beef tartar with toast

Tatarsteak mit Toast

Váha | Weight | Gewicht 150g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3

Hovädzí steak na zelenom korení s brandy..... 14,50€

Beef steak on green peppercorns with brandy

Rindsteak auf grünem Pfeffer mit Brandy

Váha | Weight | Gewicht 250g

Alergény | Allergens | Allergene -

Hovädzí steak na balkánskom syre s viedenskou cibuľou..... 14,50€

Beef steak on Balkan cheese with Viennese onions

Rindsteak auf Balkankäse mit Wienerzwiebeln

Váha | Weight | Gewicht 250g

Alergény | Allergens | Allergene 7

Hovädzí steak na medveďom cesnaku ..... 14,50€

Beef steak on wild garlic

Rindsteak auf Bärlauch

Váha | Weight | Gewicht 250g

Alergény | Allergens | Allergene 12

Hovädzí steak na pikantnej omáčke s jalapeno ..... 14,50€

Beef steak on a spicy sauce with jalapenos

Rindsteak auf pikanter Sauce mit Jalapenos

Váha | Weight | Gewicht 250g

Alergény | Allergens | Allergene -

Hovädzie rezance na dubákoch a borievkach so smotanovou omáčkou ..... 11,50€

Beef strips on porcini and juniper berries with a cream sauce

Rindnudeln auf Steinpilzen und Wacholderbeeren mit Sahnesauce

Váha | Weight | Gewicht 200g

Alergény | Allergens | Allergene 7

Hovädzie biftečky s orechami na šípkovej omáčke ..... 11,50€

Beef steak with nuts on a rosehip sauce

Kleine Rindsteaks mit Nüssen auf Hagebuttensauce

Váha | Weight | Gewicht 200g

Alergény | Allergens | Allergene 5,7



\* Váha mäsa je uvedená v surovom stave



## Špeciality Specialities Spezialitäten

---

Špecialita VIX sviečkové rezy ..... 11,50€

VIX sirloin slices speciality

VIX Spezialität mit Lendenfilets

Sviečkovica, šampiňóny, kečup, kyslá uhorka, volské oko so šunkou

Sirloin, mushrooms, ketchup, gherkin, fried egg with ham

Lendenbraten, Champignons, Ketchup, saure Gurken, Spiegelei mit Schinken

Váha | Weight | Gewicht 200g

Alergény | Allergens | Allergene 3

Bojnická pochúťka z bravčovej panenky ..... 6,90€

Bojnice pork tenderloin delicacy

Bojnice-Spezialität aus Schweinelende

Váha | Weight | Gewicht 200g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7,12

Medovo-pikantné rebierka - na objednávku deň vopred ..... 5,00€

Honey-spiced ribs - order one day in advance

Rippen auf honig-pikanter Sauce - Bestellung einen Tag vorher

Váha | Weight | Gewicht 300g

Alergény | Allergens | Allergene 12

## Cestoviny

### Pasta

### Pasta

---

Ravioli s baby špenátom, pomodorom a parmezánom ..... 5,80€

Ravioli with baby spinach, tomato and parmesan

Ravioli mit Babyspinat, Tomaten und Parmesan

Váha | Weight | Gewicht 400g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

Tortelini so smotanovo-šunkovou omáčkou a parmezánom ..... 5,80€

Tortellini with a creamy ham sauce and parmesan

Tortellini mit Sahne-Schinkensauce und Parmesan

Váha | Weight | Gewicht 400g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

Tagliatele s dubákovo-smotanovou omáčkou a grilovanou sviečkovicom ..... 7,80€

Tagliatelle with a porcini and cream sauce and grilled sirloin

Tagliatelle mit Steinpilz-Sahnesauce und gegrilltem Lendenbraten

Váha | Weight | Gewicht 400g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

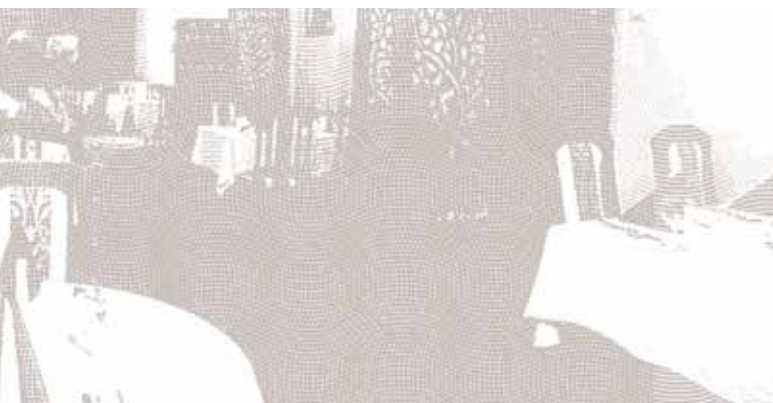
Zapekané gnocci na bolonský spôsob s parmezánom ..... 5,80€

Bolognese-style baked gnocchi with parmesan

Bolognese-Gnocchi mit Parmesan

Váha | Weight | Gewicht 400g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7



\* Váha mäsa je uvedená v surovom stave

## Besmäsité jedlá Vegetarian dishes Vegetarische Gerichte

Bryndzové halušky so slaninou ..... 5,50€  
Gnocchi in a sheep's cheese sauce with bacon  
Brimsen-Nockerl mit Speck

Váha | Weight | Gewicht 400g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7,12

Vyprážený syr v trojobale ..... 4,80€  
Deep fried cheese in breadcrumbs  
Panierter Käse in Brotbrösel

Váha | Weight | Gewicht 150g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

Grilovaný encián s brusnicami ..... 4,80€  
Grilled camembert with cranberries  
Gegrillter Camembert mit Preiselbeeren

Váha | Weight | Gewicht 150g  
Alergény | Allergens | Allergene 7

Grilovaný kozí syr s malinami ..... 5,80€  
Grilled goat's cheese with raspberries  
Gegrillter Ziegenkäse mit Himbeeren

Váha | Weight | Gewicht 150g  
Alergény | Allergens | Allergene 7

## Šaláty ako hlavné jedlo Main course salads Salate als Hauptspeise

Rukolový šalát so sušenou paradajkou  
a mozarelou, bylinková bageta ..... 6,10€  
Rocket salad with sun dried tomatoes  
and mozzarella, herbed baguette

Rucolasalat mit getrockneter Tomate  
und Mozzarella, Kräuterbaguette

Váha | Weight | Gewicht 300g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,7

Grécky šalát s balkánskym syrom,  
bylinková bageta ..... 4,50€

Greek salad with Balkan cheese, herbed baguette  
Griechischer Salat mit Balkankäse, Kräuterbaguette

Váha | Weight | Gewicht 350g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,7

Mix listových šalátov s vypráženými krevetami,  
cesnakový dip, toast ..... 4,50€

Mixed salad leaves with deep fried prawns,  
garlic dip, toast

Mix aus Blattsalat mit gebratenen Shrimps,  
Knoblauchdip, Toast

Váha | Weight | Gewicht 300g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,3,4,7

Ľadový šalát s capari a grilovanými kúskami lososa,  
kôprový dresing ..... 6,10€

Iceberg lettuce with capers and grilled salmon pieces,  
dill dressing

Eissalat mit Kapern und gegrillten Lachsstückchen,  
Dilldressing

Váha | Weight | Gewicht 300g  
Alergény | Allergens | Allergene 1,4,7



Cezar šalát s grilovanými kuracími kúskami,  
bageta .....6,10€

Caesar's salad with grilled chicken pieces,  
baguette

Cäsar-Salat mit gegrillten Hähnchenstückchen,  
Baguette

Váha | Weight | Gewicht 350g

Alergény | Allergens | Allergene 1,4,7

## Dezerty

## Desserts

## Nachspeisen

---

Palacinky so zmrzlinou a vaječným likérom .....3,30€

Pancakes with ice cream and egg liqueur

Pfannkuchen mit Eis und Eierlikör

Váha | Weight | Gewicht 160g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

Palacinky s nutelou a jahodami .....3,30€

Pancakes with Nutella and strawberries

Pfannkuchen mit Nutella und Erdbeeren

Váha | Weight | Gewicht 160g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

Banán s domácim Baileys, strúhanou čokoládou  
a sľahačkou .....3,30€

Banana with homemade Baileys, grated chocolate  
and whipped cream

Banane mit hausgemachtem Baileys, geraspelter  
Schokolade und Schlagsahne

Váha | Weight | Gewicht 160g

Alergény | Allergens | Allergene 3,7

Vyprážená zmrzlina .....3,30€

Deep fried ice cream

Gebackenes Eis

Váha | Weight | Gewicht 160g

Alergény | Allergens | Allergene 1,3,7

Horúca láska .....3,30€

Hot love

Heiße Liebe

Vanilková zmrzlina s horúcimi malinami

Vanilla ice cream with hot raspberries

Vanilleeis mit heißen Himbeeren

Váha | Weight | Gewicht 160g

Alergény | Allergens | Allergene 3,7

## Prílohy

## Side dishes

## Beilagen

---

Varené zemiaky .....1,10€

Boiled potatoes

Gekochte Kartoffeln

Váha | Weight | Gewicht 200g

Opekané zemiaky .....1,20€

Roasted potatoes

Bratkartoffeln

Váha | Weight | Gewicht 200g

Zemiakové hranolčky .....1,60€

French fries

Pommes

Váha | Weight | Gewicht 200g

Zemiakové krokety .....1,60€

Potato croquettes

Kartoffelkroketten

Váha | Weight | Gewicht 200g

Dusená ryža.....1,10€  
Steamed rice  
Reis

Váha | Weight | Gewicht 200g

Americké zemiaky.....1,60€  
Potato wedges  
Amerikanische Kartoffeln

Váha | Weight | Gewicht 200g

Žemľová knedľa – karlovarská.....1,40€  
Dumpling - Karlovarská  
Karlsbader Semmelknödel

Váha | Weight | Gewicht 160g

Grilovaná zelenina.....2,00€  
Grilled vegetables  
Gegrilltes Gemüse

Váha | Weight | Gewicht 200g

Lokše .....1,40€  
Potato pancake  
Kartoffelfladen

Váha | Weight | Gewicht 160g

## Doplňky Extras Extras

---

Tatárska omáčka | Tatar sauce | Tatarsauce .....0,50€

Váha | Weight | Gewicht 50g

Kečup | Ketchup | Ketchup.....0,50€

Váha | Weight | Gewicht 50g

Horčica | Mustard | Senf.....0,40€

Váha | Weight | Gewicht 40g

## Šaláty z čerstvej zeleniny Fresh vegetable salads Salaten aus frischem Gemüse

---

Uhorkový.....1,50€

Cucumber

Gurkensalat

Váha | Weight | Gewicht 150g

Paradajkový s cibuľkou .....1,50€

Tomato with onion

Tomatensalat mit Zwiebel

Váha | Weight | Gewicht 150g

Miešaný šalát.....1,50€

Mixed salad

Gemischter Salat

Váha | Weight | Gewicht 150g

Kapustový šalát .....1,50€

Cabbage salad

Krautsalat

Váha | Weight | Gewicht 150g

